

ROMÂNIA



CONSILIUL SUPERIOR AL MAGISTRATURII
SECȚIA PENTRU JUDECĂTORI

HOTĂRÂREA nr. 953

din 02 iulie 2020

Prin cererea înregistrată la Consiliul Superior al Magistraturii sub nr. 8521/29.04.2020, petenta **CAMELIA BOGDAN** a solicitat apărarea reputației sale profesionale în raport de publicarea articolului de presă pe site-ul *luju.ro/Vorbe de fumoar/28.04.2020/Fenomenul Camelia Bogdan-Manevra DNA*.

Cererea a fost înregistrată la Inspecția Judiciară data de 30.04.2020 sub nr. 20-1655.

În esență, doamna judecător a arătat că articolul de presă apărut pe site-ul *luju.ro/„Vorbe de fumoar/28.04.2020/Fenomenul Camelia Bogdan-Manevra DNA”* este de natură a crea impresia opiniei publice că Secția pentru judecători din cadrul Consiliului Superior al Magistraturii soluționează cereri cu încălcarea competenței prevăzute de lege și fără comunicarea către părți a rapoartelor Inspecției Judiciare, fiind încălcat rolul Consiliului Superior al Magistraturii de garant al independenței justiției.

La data de 25.06.2020, în conformitate cu dispozițiile art. 30 din Legea 317/2004 republicată, cu modificările și completările ulterioare, a fost înaintat Consiliului Superior al Magistraturii Raportul Inspecției Judiciare nr. 20-1655/2020,

privind cererea de apărare a reputației profesionale și a independenței sistemului judiciar, formulată de doamna Camelia Bogdan.

În cadrul verificărilor efectuate în conformitate cu dispozițiile art. 96-98 din Ordinul nr. 136/12.12.2018 al Inspectorului Șef al Inspecției Judiciare pentru aprobarea Regulamentului privind normele de efectuare a lucrărilor de inspecție de către Inspecția Judiciară, a fost identificat articolul de presă menționat de petentă în cuprinsul cererii și au fost consultate pe site-ul www.luju.ro articolele la care s-a făcut trimitere în cuprinsul acestuia. De asemenea, au fost consultate pe site-ul www.csm1909.ro ordinea de zi a ședinței Secției pentru Judecători și a ședinței Plenului Consiliului Superior al Magistraturii din data de 30.04.2020 atât înainte, cât și după soluționare, precum și ordinea de zi soluționată a ședinței Plenului Consiliului Superior al Magistraturii din data 15.10.2019.

În urma verificărilor efectuate, s-a constatat următoarea situație de fapt:

La data de 28.04.2020, în articolul publicat pe site-ul www.luju.ro, sub titlul: „*Fenomenul Camelia Bogdan. Manevra DNA*”, sunt redată informații privind mai multe cereri de apărare a reputației profesionale formulate de doamna judecător Camelia Bogdan, cereri aflate pe rolul Consiliului Superior al Magistraturii, în cuprinsul articolului fiind indicat link-ul care, prin accesare, deschide un alt articol de presă în care se face referire la cererile de apărare a reputației profesionale adresate de același judecător Consiliului.

În ședința din data de 30.04.2020 (punctele 13-18 pe ordinea de zi), Secția pentru judecători a aprobat conexarea cererilor formulate de doamna judecător Camelia Bogdan (Raportul Inspecției Judiciare nr. 20-1112, Raportul Direcției de inspecție pentru judecători nr. 19-5269/2020, Raportul Inspecției Judiciare nr. 19-4326/2019, Raportul Inspecției Judiciare 19-4082/2019, Raportul Inspecției Judiciare nr. 19-3899/2019, Raportul Inspecției Judiciare nr. 20-1198/2020) și, apreciind că prin acestea se solicită apărarea independenței și reputației profesionale a doamnei judecător, după deliberare, a dispus respingerea lor.

Din verificările efectuate a reieșit că pentru data de 30 aprilie 2020, pe ordinea de zi a ședinței Plenului Consiliului Superior al Magistraturii, astfel cum aceasta a fost postată pe site-ul Consiliului, la secțiunea "Activitate consiliu" – Ședințe ale plenului, la punctul 5.1. s-a aflat plângerea prealabilă formulată de Direcția Națională Anticorupție împotriva Hotărârii nr. 225/15.10.2019 a Plenului Consiliului Superior al Magistraturii. Plenul a hotărât amânarea discutării acestui punct ca urmare a solicitărilor formulate de Asociația Magistraților din România (AMR), Asociația Judecătorilor pentru Apărarea Drepturilor Omului (AJADO), Uniunea Națională a Judecătorilor din România (UNJR), Asociația Procurorilor din România (APR), precum și de doamna Gabriela Scutea, procurorul general al Parchetului de pe lângă Înalta Curte de Casație și Justiție, membru de drept al Consiliului Superior al Magistraturii.

În ședința Secției pentru judecători din 02.07.2020, a fost pusă în discuție solicitarea petentei Camelia Bogdan de amânare a discutării cererii de apărare a reputației profesionale ce face obiectul Raportului Inspecției Judiciare nr. 20-1655/2020, pentru imposibilitate de prezentare.

Deliberând asupra solicitării formulate de petentă, Secția pentru judecători a apreciat că prezenta procedură, nefiind una contencioasă, lipsa magistratului (informat la data de 30.06.2020 prin e-mail asupra ședinței) nu împiedică soluționarea cererii sale de apărare a reputației profesionale. De asemenea, Secția a considerat că nu se impune amânarea discutării cererii, față de conținutul și documentele anexate Raportului supus prezentei analize și întrucât petentei i-a fost comunicat Raportul în discuție de către Inspecția Judiciară.

Față de starea de fapt anterior prezentată, Secția pentru judecători reține următoarele dispoziții normative:

Potrivit dispozițiilor art. 133 alin. 1 din Constituția României, "*Consiliul Superior al Magistraturii este garantul independenței justiției*"; dispozițiile de rang constituțional au fost preluate inclusiv prin dispozițiile art. 1 alin. (1) din Legea nr.

317/2004 privind organizarea Consiliului Superior al Magistraturii republicată, cu modificările și completările ulterioare.

De asemenea, potrivit art. 30 alin. 1 din Legea nr. 317/2004 republicată, cu modificările și completările ulterioare, *„Secțiile corespunzătoare ale Consiliului Superior al Magistraturii au dreptul, respectiv obligația corelativă de a se sesiza din oficiu pentru a apăra judecătorii și procurorii împotriva oricărui act de imixtiune în activitatea profesională sau în legătură cu aceasta, care ar putea afecta independența sau imparțialitatea judecătorilor, respectiv imparțialitatea sau independența procurorilor în dispunerea soluțiilor, în conformitate cu Legea nr. 304/2004 privind organizarea judiciară, republicată, cu modificările și completările ulterioare, precum și împotriva oricărui act care ar crea suspiciuni cu privire la acestea. De asemenea, secțiile Consiliului Superior al Magistraturii apără reputația profesională a judecătorilor și procurorilor. Sesizările privind apărarea independenței autorității judecătorești în ansamblul său se soluționează la cerere sau din oficiu de Plenul Consiliului Superior al Magistraturii.”*

Alineatul (2) al aceluiași articol statuează că, *„Plenul Consiliului Superior al Magistraturii, secțiile, președintele și vicepreședintele Consiliului Superior al Magistraturii, din oficiu sau la sesizarea judecătorului sau procurorului, sesizează Inspecția Judiciară pentru efectuarea de verificări, în vederea apărării independenței, imparțialității și reputației profesionale a judecătorilor și procurorilor”.*

Totodată, potrivit art. 75 alin. 1 lit. a) și b) din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare: *„(1) Secția pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii are dreptul, respectiv obligația ca, la cerere sau din oficiu: a) să apere judecătorii împotriva oricărui act de imixtiune în activitatea profesională sau în legătură cu aceasta, care le-ar putea afecta independența sau imparțialitatea, precum și împotriva oricărui act care ar crea suspiciuni cu privire la acestea; b) să apere reputația profesională a judecătorilor”.*

Așadar, este rolul Secției pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii de a apăra judecătorii împotriva actelor de natură a aduce atingere independenței,

imparțialității sau reputației profesionale a acestora, în calitatea sa fundamentală de garant al independenței justiției, conform art. 133 alin. 1 din Constituția României.

**Referitor la atingerea reputației profesionale a doamnei Camelia Bogdan,
Secția pentru judecători reține următoarele:**

Reputația profesională a magistratului reprezintă o garanție a integrității profesionale și morale de care trebuie să dea dovadă acesta, aflându-se în strânsă legătură cu independența, imparțialitatea și integritatea pe care trebuie să le manifeste în exercitarea profesiei.

Astfel cum s-a reținut în practica Consiliului Superior al Magistraturii în materia soluționării cererilor de apărare a reputației profesionale, dreptul la reputație figurează printre drepturile garantate de art. 8 din Convenția Europeană a Drepturilor Omului, ca element esențial al dreptului la respectarea vieții private. Reiterând, reputația profesională reprezintă o garanție a integrității profesionale și morale de care trebuie să dea dovadă fiecare judecător și conferă magistratului credibilitate și siguranță în exercitarea profesiei, autoritate în exprimarea opiniilor, cu precădere a celor profesionale și, totodată, reprezintă inclusiv părerea pe care magistratul o creează în conștiința colectivă despre modul în care își exercită profesia.

În consecință, pentru a se putea reține că s-a adus atingere reputației profesionale a unui magistrat, faptele săvârșite trebuie să fie publice și în măsură să influențeze negativ și nejustificat opinia publică, în legătură cu modalitatea în care magistratul își exercită profesia.

Potrivit art. 30 alin. (1) și (6) din Constituția României, *„Libertatea de exprimare a gândurilor, a opiniilor sau a credințelor și libertatea creațiilor de orice fel, prin viu grai, scris, imagini, sunete sau alte mijloace de comunicare în public, sunt inviolabile”*, însă *„Libertatea de exprimare nu poate prejudicia demnitatea, onoarea, viața particulară a persoanei și nici dreptul la propria imagine”*.

Art. 10 alin. (1) din Convenția Europeană a Drepturilor Omului prevede, în esență, că orice persoană are dreptul la libertatea de exprimare, drept care cuprinde libertatea de opinie și libertatea de a primi sau de a comunica informații ori idei fără amestecul autorităților publice și fără a ține seama de frontiere, în timp ce alin. (2) al normei convenționale stipulează că exercitarea acestor libertăți, ce comportă îndatoriri și responsabilități, poate fi supusă unor formalități, condiții, restrângeri sau sancțiuni prevăzute de lege, care constituie măsuri necesare, într-o societate democratică, pentru (...) protecția reputației sau a drepturilor altora (...) sau pentru a garanta autoritatea și imparțialitatea puterii judecătorești.

Secția pentru judecatori reține că locul central pe care îl ocupă presa, se datorează responsabilității sale de a veghea la respectarea regulilor democrației, îndatoriri care trebuie exercitate cu bună credință, jurnalistul având obligația de a informa în mod concret și obiectiv opinia publică asupra temelor de interes general.

Potrivit jurisprudenței Curții Europene a Drepturilor Omului, pentru a aprecia existența unei "*nevoi sociale imperioase*" capabile să justifice o ingerință în exercitarea libertății de exprimare, este necesar să se facă o distincție între fapte și judecăți de valoare. Dacă materialitatea primelor se poate dovedi, celelalte nu se pretează unei demonstrații a corectitudinii lor (Harlanova împotriva Letoniei, dec. nr. 57313/00, 03 aprilie 2003). Desigur, dacă este vorba despre afirmații privind conduita unui terț, uneori poate fi dificil să se facă distincție între imputările *de facto* și *judecățile de valoare*. Cu toate acestea, o judecată de valoare se poate dovedi excesivă dacă este total lipsită de temei faptic.

Din interpretarea dispozițiilor art. 30 din Legea nr. 317/2004 privind organizarea Consiliului Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, raportat la dispozițiile legale menționate anterior, precum și la jurisprudența CEDO, rezultă că intervenția Consiliului Superior al Magistraturii este prevăzută în scopul realizării în condiții corespunzătoare a actului de justiție și este justificată în măsura în care se asigură protecție judecătorului sau procurorului aflat în exercitarea efectivă a atribuțiilor specifice funcției deținute.

În contextul celor enunțate, examinând articolul de presă prezentat, Secția pentru judecători remarcă în cuprinsul acestuia o îmbinare între elemente cu caracter factic și judecăți de valoare. Tot astfel, se reține că la finalul articolului, într-o *Notă*, se menționează că *„Informațiile din această rubrică trebuie luate sub beneficiu de inventar, ele făcând parte din categoria zvonurilor sau pamfletului. Luați-le ca atare!”*

Secția constată că articolul publicat la data de 28.04.2020, pe site-ul www.luju.ro, aduce la cunoștința publicului inserarea pe ordinea de zi a ședinței din data de 30.04.2020 a Secției pentru Judecători din cadrul Consiliului Superior al Magistraturii a cererilor de apărare a reputației profesionale formulate de doamna judecător Camelia Bogdan.

Petenta a apreciat că maniera de exprimare a jurnalistului este de natură să creeze opiniei publice impresia că soluționarea cererilor de către Secția pentru Judecători din cadrul Consiliului Superior al Magistraturii s-ar realiza *“cu încălcarea competenței prevăzute de lege și fără comunicarea către părți a rapoartelor Inspecției Judiciare, încălcându-și rolul constituțional de garant al independenței justiției.”*

Secția constată că, potrivit Raportului supus analizei, afirmațiile făcute în cuprinsul articolului invocat pot fi verificate de către cititori, prin deschiderea unor pagini noi care conțin alte articole în care este prezentat faptul că pe ordinea de zi a ședinței din 30 aprilie 2020 a Secției pentru Judecători figurează mai multe cereri de apărare a reputației profesionale formulate de doamna Camelia Bogdan.

În consecință, conținutul articolului are o bază reală confirmată de trimiterile succesive la informații postate pe site-ul Consiliului Superior al Magistraturii, informații ce pot fi verificate de orice persoană interesată.

În concluzie, prezentarea unei situații de fapt cu nuanțarea în stil ziaristic a unor aspecte nu constituie o atingere a reputației profesionale a doamnei Bogdan Camelia.

Astfel, titlul articolului și comentariile realizate în cuprinsul acestuia exprimă opinia jurnalistului și, chiar dacă sunt pe alocuri tendențioase, vin în susținerea

preocupării legitime a presei de a contribui activ la dezbaterea asupra funcționării justiției.

Raportat la cele reținute, Secția pentru judecători apreciază că informațiile publicate cu privire la anumite solicitări ale doamnei judecător Camelia Bogdan se circumscriu unei activități de informare a publicului, desfășurată în limite normale, fără a se putea identifica elemente de natură a aduce atingere reputației profesionale a acesteia, cu atât mai mult cu cât semnatarul avertizează că informațiile prezentate fac parte din categoria zvonurilor sau pamfletului și trebuie luate ca atare.

În consecință, pentru considerentele anterior arătate, în conformitate cu dispozițiile art. 30 din Legea nr. 317/2004 privind Consiliul Superior al Magistraturii, republicată, cu modificările și completările ulterioare, art. 75 din Legea nr. 303/2004 privind statutul judecătorilor și procurorilor, republicată, cu modificările și completările ulterioare și art.39 pct.18 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Superior al Magistraturii, aprobat prin Hotărârea Plenului Consiliului Superior al Magistraturii nr. 1073/2018, cu modificările și completările ulterioare, prin vot direct și secret, cu unanimitatea voturilor membrilor prezenți:

SECȚIA PENTRU JUDECĂTORI A CONSILIULUI SUPERIOR AL MAGISTRATURII HOTĂRĂȘTE

Art.1 – Respinge cererea de amânare a analizării Raportului Inspecției Judiciare nr. 20- 1655/2020, formulată de doamna judecător **CAMELIA BOGDAN**.

Art.2 – Respinge cererea de apărare a reputației profesionale formulată de doamna judecător **CAMELIA BOGDAN**, în raport de articolul publicat pe site-ul www.luju.ro, la data de 28.04.2020, sub titlul "*Fenomenul Camelia Bogdan. Manevra DNA*", ca neîntemeiată.

Art.3 - Prezenta Hotărâre nr. 953/02.07.2020 a Secției pentru judecători a Consiliului Superior al Magistraturii se comunică Inspecției Judiciare și doamnei judecător CAMELIA BOGDAN.

Dată în București, la data de 02 iulie 2020

Președinte,

Judecător Nicoleta Margareta ȚÎNȚ

